

fare carte false (per qualcosa)

Giacoma/Kolb	alles für jdn/etw tun
Il Sansoni Tedesco	/
Langenscheidt/DIT Par.	[carta] fare–e false per... alles tun, um [falso] fare carte –e per... alles tun, um
PONS online-Wörterb.	/
Dardano	<i>fare carte false per qualcosa, per qualcuno, essere pronto a fare di tutto per ottenere ql.co o per favorire qlcu.</i>
De Agostini	<i>fare carte false per ottenere qualcosa, cercare di raggiungere lo scopo anche con mezzi non pienamente leciti.</i>
De Mauro	<i>fare di tutto, ricorrere a qualsiasi mezzo per ottenere qcs.: per ottenere quel posto ha dovuto f. carte false.</i>
Devoto/Oli	non guardar tanto per il sottile pur di conseguire uno scopo.
Gabrielli	far di tutto pur di conseguire uno scopo.
Garzanti	ricorrere a qualsiasi mezzo per raggiungere uno scopo.
Palazzi/Folena	<i>fare carte false per qualcosa o qualcuno, essere pronto a tutto per ottenere qualcosa o favorire qualcuno.</i>
Sabatini Coletti	usare qualsiasi mezzo per raggiungere un determinato scopo (sempre specificato): <i>ha fatto c. false per (avere) quella promozione.</i>
Treccani online	essere disposto a fare qualsiasi cosa pur di ottenere quello che si vuole.
Zingarelli	far di tutto per riuscire in qlco.
Capire l'antifona	essere disposto a tutto pur di raggiungere il proprio scopo.
Lapucci	[funi] Fare per uno carte false: perfino cose illecite.
Paola Sorge	fare qualunque cosa pur di raggiungere il proprio scopo.
Pittàno	/
Quartu/Rossi	fare qualsiasi cosa, anche pericolosa o illecita, pur di ottenere un determinato fine, come se si arrivasse addirittura a falsificare le carte, cioè i documenti.

Cattana/Nesci	usare ogni mezzo, anche non lecito, per raggiungere uno scopo.
Diz. Ital. di base (Giunti)	ricorrere a qualsiasi mezzo per raggiungere uno scopo.